

मुख्य आंतरिक नियंत्रण प्रणाली (ICS) प्रक्रियाएँ और दस्तावेजीकरण आवश्यकताएँ

फेडेरिका वरिनी - मार्लेन रुडोल्फ



श्रद्धाग्रहण



अनुबंध और सदस्यता
प्रमुख कर्मचारी
संगठनात्मक संचित्र
हित संघर्ष
प्रशिक्षण
पंजीकरण प्रक्रिया
खेती और सदस्य दस्तावेज़
उपठेके/बाहरी ठेका देना

द्विघटक ICS इंडस्ट्रियल रबड़ पदार्थ

In general:

नियमन (EU) 2018/848 द्वारा परिभाषित ICS के लिए बुनियादी आवश्यकताएँ



+ अतिरिक्त नेचरलैंड -विशेष आवश्यकताएँ

- ✓ अनुबंध और सदस्यता
- ✓ प्रलेखित प्रक्रियाएँ और ICS का कार्यान्वयन
- ✓ नेचरलैंड मानक (सामाजिक जिम्मेदारी सहित)
- ✓ उत्पाद प्रवाह और अनुरेखता



➔ नेचरलैंड ICS मैनुअल + नेचरलैंड ICS न्यूनतम आवश्यकताएँ देखें

MANUAL

Naturland

EN



GROUP CERTIFICATION WITH INTERNAL CONTROL SYSTEMS

Guidelines for smallholder organizations applying
for Naturland certification



१ प्रश्न ङ घ ढ ढ p ल्व



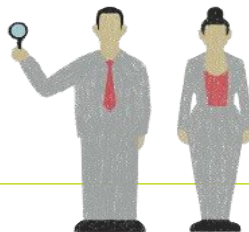
Naturland

अनुबंध 1
ऑपरेटर के समूह के बीच
और नेचरलैंड



अनुबंध 2
संचालक समूह और इसके
सभी सदस्यों के बीच

अनुबंध 3
समूह और बाहरी निरीक्षण
निकाय के बीच



अनुबंध 3
संचालक समूह और
सेवा इकाइयों के समूह
के बीच

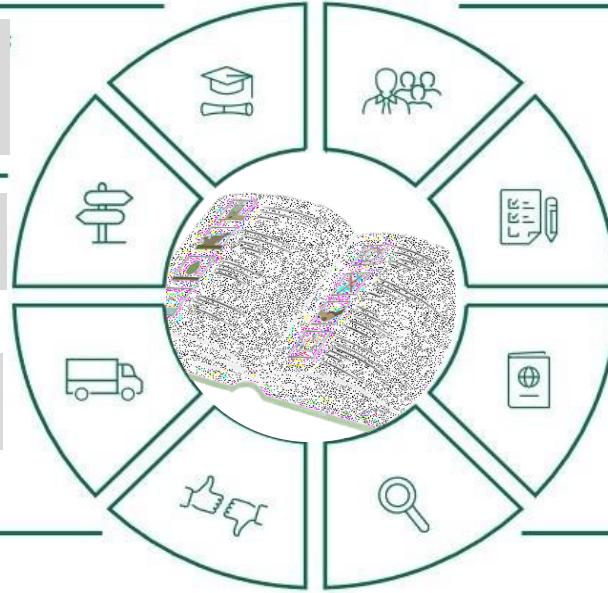
इच्छा लक्ष्य ग्रहण घाट प्रत्यक्ष श्रम बर्चहजCS) इव इवग्रहण

आंतरिक नियंत्रण प्रणाली (ICS) निरीक्षकों और सदस्यों का प्रशिक्षण (अर्थात् प्रशिक्षण रिकॉर्ड)

जोखिम प्रबंधन (अर्थात् जोखिम मूल्यांकन और सावधानीपूर्वक उपाय)

अनुसरणीयता और उत्पाद प्रवाह (अर्थात् संदूषण और मिश्रण को रोकने के उपाय)

सदस्यों की स्वीकृति और दंड (अर्थात् अनुपालन न करने की स्थिति में उठाए जाने वाले उपाय)



प्रमुख ICS कर्मचारी
प्रमुख आईसीएस कर्मचारी (अर्थात् चयन और अनुबंध, संगठन चार्ट)

जैविक उत्पादन और प्रसंस्करण इकाई (अर्थात् आंतरिक मानक)

आईसीएस दस्तावेज़ और रिकॉर्ड (अर्थात् नए सदस्यों का पंजीकरण, सदस्य समझौता और सदस्यों की सूची)

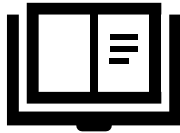
आंतरिक निरीक्षण (अर्थात् आंतरिक खेत निरीक्षण चेकलिस्ट, आंतरिक निरीक्षण प्रतिवेदन)

6

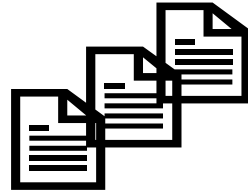


दस्तावेज़ीकरण और रिकॉर्ड रखने के लिए प्रक्रियाओं और नियमों को परिभाषित करता है।

इन्हें इस प्रकार संकलित किया जा सकता है



एक दस्तावेज़ (ICS मैनुअल)



दस्तावेज़ों का संग्रह

नेचरलैंड का संदर्भ शामिल करें



- सतत अद्यतन रखा जाना चाहिए
- कर्मचारियों और सदस्यों को प्रासंगिक अद्यतन या बदलावों के बारे में सूचित करें।
- सामान्य टेम्पलेट (प्रारूप) विकसित करें

द्वारा प्रवृद्ध द्वितीय घंटा लखनऊ - ब्रह्म षट्स्रिघट्ट श्रृंगार ब्रवचहजCS) इरा

1. ICS प्रबंधक - संचालन और गुणवत्ता के लिए उत्तरदायी, कर्मियों का समन्वय करता है तथा बाहरी निरीक्षण के लिए संपर्क व्यक्ति होता है।
2. आंतरिक निरीक्षक - निरीक्षण का कार्य करता है।
3. जैविक क्रय कर्मी - क्रय/विक्रय के दौरान जैविक अखंडता सुनिश्चित करता है, अनुरेखण दस्तावेजों (रसीदों) पर हस्ताक्षर करता है, पृथक्करण सुनिश्चित करता है तथा उपज अनुमान का पुनः मिलान करता है।
4. क्षेत्र अधिकारी - उत्पादकों को प्रशिक्षण और सहयोग प्रदान करते हैं।
5. जैविक अनुमोदन समिति - अनुमोदन और स्वीकृति से संबंधित निर्णय प्रक्रिया में सहयोग प्रदान करती है।

श्रृंगार



श्रृंगार इरा एन
श्रृंगार

ICS द्वारा प्रवृद्ध श्रृंगार:

ICS प्रबंधन उस कंपनी को सौंपा जा सकता है जो GoO के उत्पादों को संसाधित या निर्यात करती है। → इसे लेखित रूप में दस्तावेजीकृत किया जाना चाहिए, स्पष्ट रूप से जिम्मेदारियाँ परिभाषित होनी चाहिए, और नैचरलैंड को सूचित किया जाना चाहिए।



द्वितीयः पत्रवृत्तः द्वितीयः

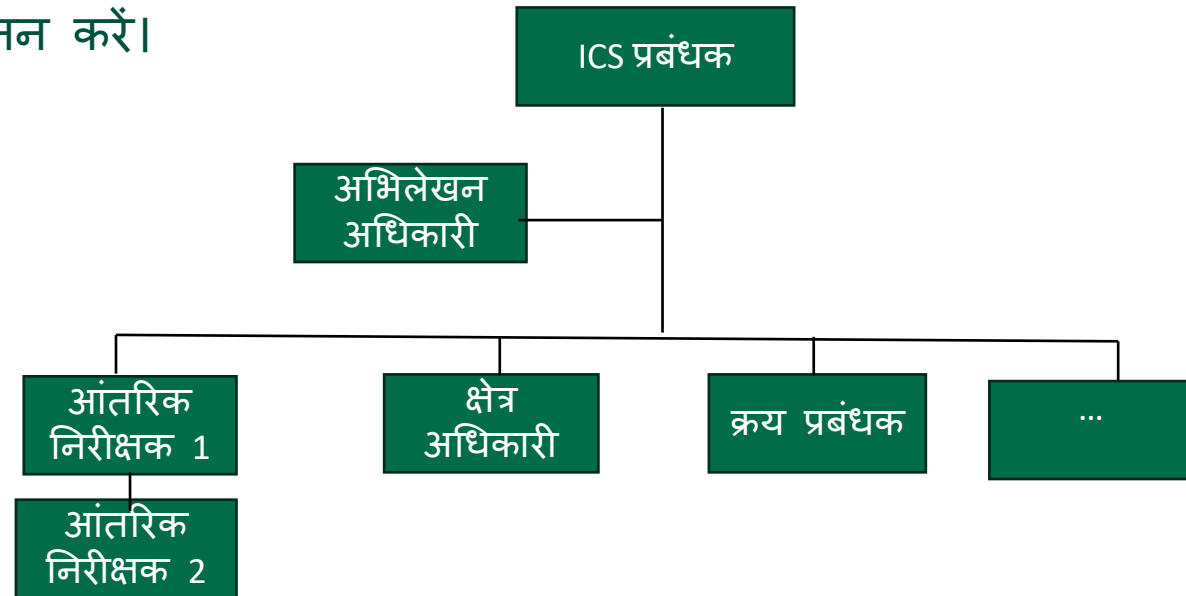


संगठन संरचना पत्र को अद्यतन रखें।

→ संगठन संरचना पत्र को अद्यतन रखें।

→ भूमिकाएँ और जिम्मेदारियाँ स्पष्ट रूप से परिभाषित करें।

→ नियमित रूप से अद्यतन करें।



श्रीलंकाई व ड घवत्र

द्वितीयक श्रीलंकाई व ड घवत्र इह दृष्टिगत श्रुत गच्छ	रक्षक प्रत्यक्षवृत्त
समूह के सदस्यों के साथ निकट पारिवारिक या मित्रवत संबंध	ICS प्रबंधक, आंतरिक निरीक्षक, अनुमोदन समिति, क्रय कर्मी, अन्य कर्मचारी
समूह के सदस्यों के साथ निजी व्यावसायिक संबंध (जैसे प्रमाणित सदस्यों के उत्पादों का अपने व्यवसाय में व्यापार)	ICS प्रबंधक, आंतरिक निरीक्षक, अनुमोदन समिति, क्रय कर्मी, अन्य कर्मचारी
युवा आयु, विशेषकर जब वृद्धजनों द्वारा सम्मान आवश्यक हो	ICS प्रबंधक, आंतरिक निरीक्षक, अनुमोदन समिति
समूह के सदस्यों से कच्चा माल खरीदने की जिम्मेदारी	ICS प्रबंधक, आंतरिक निरीक्षक, अनुमोदन समिति

सभी संभावित हितों के टकराव को एक लिखित घोषणा पत्र (हितों के टकराव की घोषणा) में घोषित करना आवश्यक है, जिसमें सभी प्रासंगिक हितों को सूचीबद्ध किया गया हो जो ICS में निर्णय प्रक्रिया को प्रभावित कर सकते हैं। केवल आईसीएस प्रबंधक और आंतरिक निरीक्षक ही नहीं, बल्कि क्रय कर्मी और अनुमोदन समिति को भी इस घोषणा पर हस्ताक्षर करना आवश्यक है और इसे नियमित रूप से अद्यतन करना चाहिए।



पत्रप्रघड् श्र गम्प् ब्रव्रचहजCS) ब्रम् इ - श्रगल्ड्ड्ड् ब्र् घव्रत्र

ICS प्रबंधक आंतरिक निरीक्षक नहीं हो सकता।
अतिरिक्त नेचरलैंड आवश्यकताएँ

- ICS प्रबंधक पारंपरिक उत्पादों और संचालन संसाधनों की खरीद/विपणन के लिए जिम्मेदार नहीं होना चाहिए।
- ICS प्रबंधक के पास पारंपरिक संचालन में प्रबंधकीय पद नहीं होना चाहिए।
- यदि पारंपरिक उत्पादों से संबंधित कोई जिम्मेदारियां हैं, तो नेचरलैंड को सूचित करें।



ध्यान दें:

हितों के टकराव की घोषणाएँ
उपलब्ध होनी चाहिए

द्वयः ष्ववृड् द्वयद् ष्व ङ घ लखल्व - श्रट् लर्

सभी ICS कर्मचारी और सदस्य को प्रारंभिक प्रशिक्षण और संबंधित पहलुओं (जैविक मानक, ICS नियमावली आदि) पर नियमित अपडेट प्राप्त करना अनिवार्य है।



अवसरों के लिए प्रशिक्षण का अच्छी तरह से दस्तावेजीकरण किया जाना चाहिए (भागीदारों की सूची, एजेंडा, प्रशिक्षण सामग्री), → बाहरी निरीक्षक द्वारा जाँच करें।

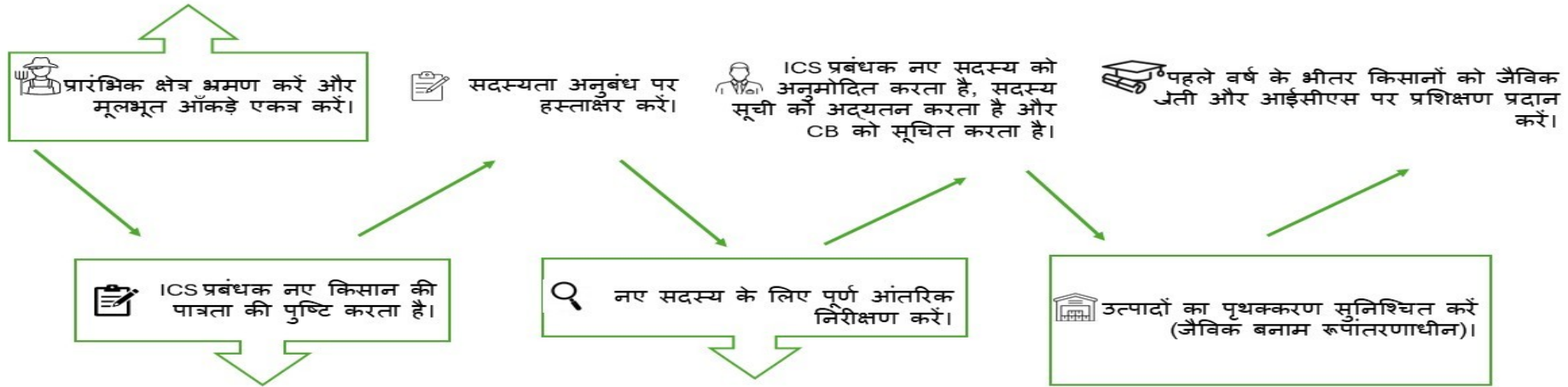
जोखिम-आधारित प्रशिक्षण → उन सामान्य क्षेत्रों की पहचान करना जहाँ सुधार की आवश्यकता है → लक्षित प्रशिक्षण सत्र (जैसे सामान्य अनुपालनहीनताएँ, विशिष्ट मानक आवश्यकताएँ, जोखिम कम करना आदि...)



नं षस्रलं ढुअल्लर्

ॐ इ ङं पङ्गवः प्रहृष्टाङ्गः ह्रस्वः

- किसान और खेत की बुनियादी जानकारी एकत्र करें:
- संपर्क विवरण, स्थान, फसलें, कृषि विधि, खेत का इतिहास, किराए की मजदूरी, भंडारण/प्रसंस्करण, संग्रहण स्थल
- ~~दड़ल इत्र सप्रभदद्र~~ ~~प्रवडा~~
- ~~दत्रड् ब्रसडह दणदत्रण~~ ~~इच्छा~~



समूह प्रमाणीकरण के मानदंडों की जाँच करें।

- भौगोलिक निकटता में जैविक/परिवर्तनाधीन किसान
- खेत का आकार / जैविक कारोबार
- अन्य समूहों के साथ सदस्यता
- किसान समूह <2,000 सदस्य

- ਚ. ਵਕਲਾਬਰ. ਤੁਹ. ਅ. ਆਬਰ. ਤੁਹ. ਤੁਹ.
- ਹਲਾਬਲ. ਸਰੋਲ. ਤੁਹ. ਅ. ਤੁਹ. ਤੁਹ.
- ਫਲਾਬਰ. ਤੁਹ. ਅ. ਆਬਰ. ਤੁਹ. ਤੁਹ.

एडु टु पइसगव टुइसडुव हकहडु घर



हकहडु घर इडुशुडु १शुएअवगुशुशुक्रचु (प्रघटुअु):

- सदस्यता अनुबंध
- सदस्यों की सूची
- आंतरिक निरीक्षण प्रतिवेदन (प्रघटुअु)
- अनुसरणीयता अभिलेख (रिकॉर्ड)

अतिरिक्त नेचरलैंड जानकारी के साथ सदस्यों की सूची:

- किसान का नाम और पहचान संख्या (कोड)
- किसान की कुल भूमि (अप्रमाणित खेतों सहित)
- प्रत्येक खेत और/या गतिविधि की जानकारी
 - खेत का आकार
 - स्थान और भौगोलिक निर्देशांक
 - उत्पाद और मुख्य उपयोग (निर्यात, आत्म-उपभोग, स्थानीय बाजार)
 - रूपांतरण अवधि की शुरुआत की तिथि (तारीख)
 - फसल उपज का अनुमान
 - अंतिम आंतरिक निरीक्षण की तिथि (तारीख), आंतरिक निरीक्षक का नाम, स्वीकृति/अनुमोदन निर्णय

निम्नलिखित का अभिलेख बनाएँ:

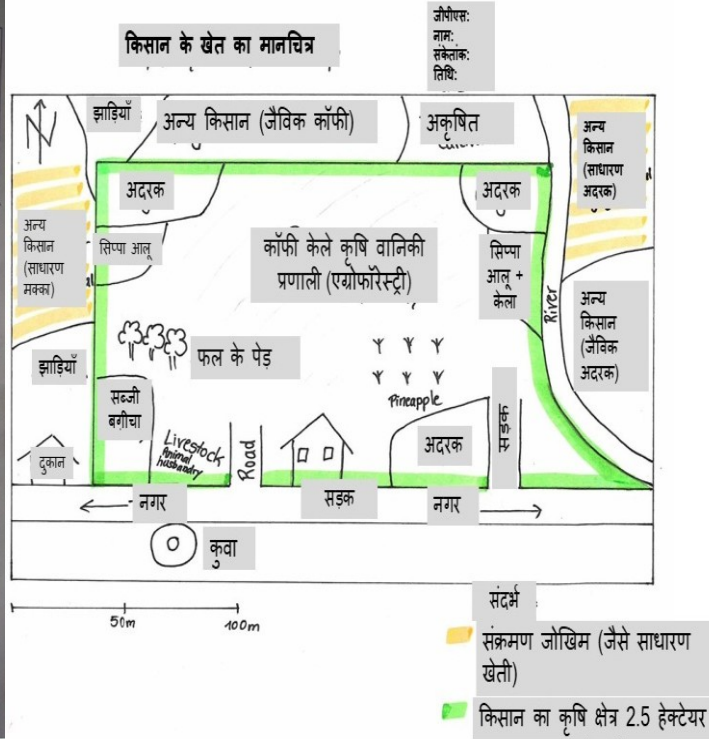
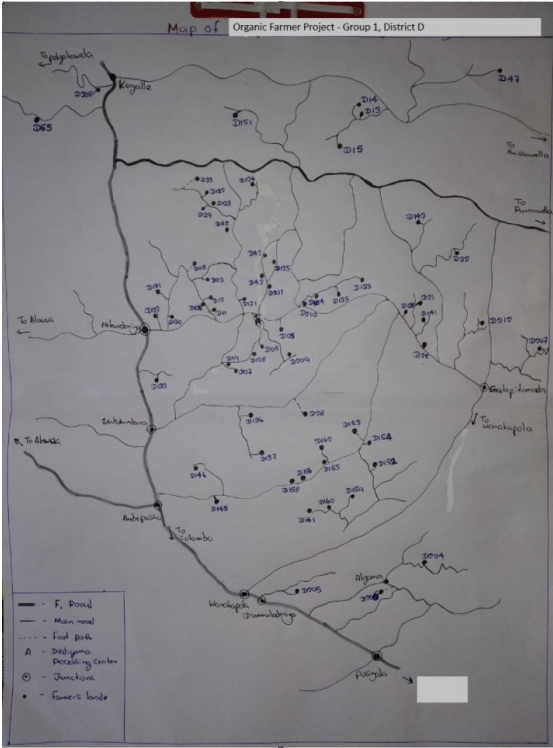
- फसल उपज का अनुमान
- वास्तविक कटाई की गई मात्रा
- आईसीएस द्वारा खरीदी गई मात्रा

+ जानकारी कि क्या किसान ने श्रमिक को काम पर रखा है
+ एक से अधिक समूह में सदस्यता, यदि लागू हो (नेचरलैंड द्वारा अनुमोदित होना आवश्यक है)
+ किसानों के प्रमाणन क्षेत्र को स्पष्ट रूप से संकेत करें (ईयू ऑर्गेनिक/नेचरलैंड) + अन्य प्रमाणन जैसे कि बायोसुइस, डेमेटर



+ अनुमोदित किसानों की सूची बनाएँ, जिसमें अनुमोदन के कारण शामिल हों

ढव्रघव्त् रव्रश्रद्द् ँ घ ऽस् णं ढड् रव्रश्रद्द्



क्षत्रपाधरक ७ दृष्टवत् इड
 प्रकृतमृत्तु ७ इड इह इह इह इह इह

ढङ्गल ः घ ढव p व b वरुद्ध क ढव p ल्व ढ्रख पत्र ल्व

किसान प्रतिबद्ध होता है:

- जैविक उत्पादन नियमों और संबंधित विनियमों/मानकों का पालन करें।
- ICS प्रक्रियाओं और दस्तावेज़ीकरण आवश्यकताओं का पालन करें।
- सभी खेतों, सुविधाओं और दस्तावेज़ों तक पहुँच प्रदान करें।
- संभावित प्रतिबंधों और सुधारात्मक उपायों को स्वीकार करें।
- किसी भी परिवर्तन के बारे में ICS को सूचित करें।



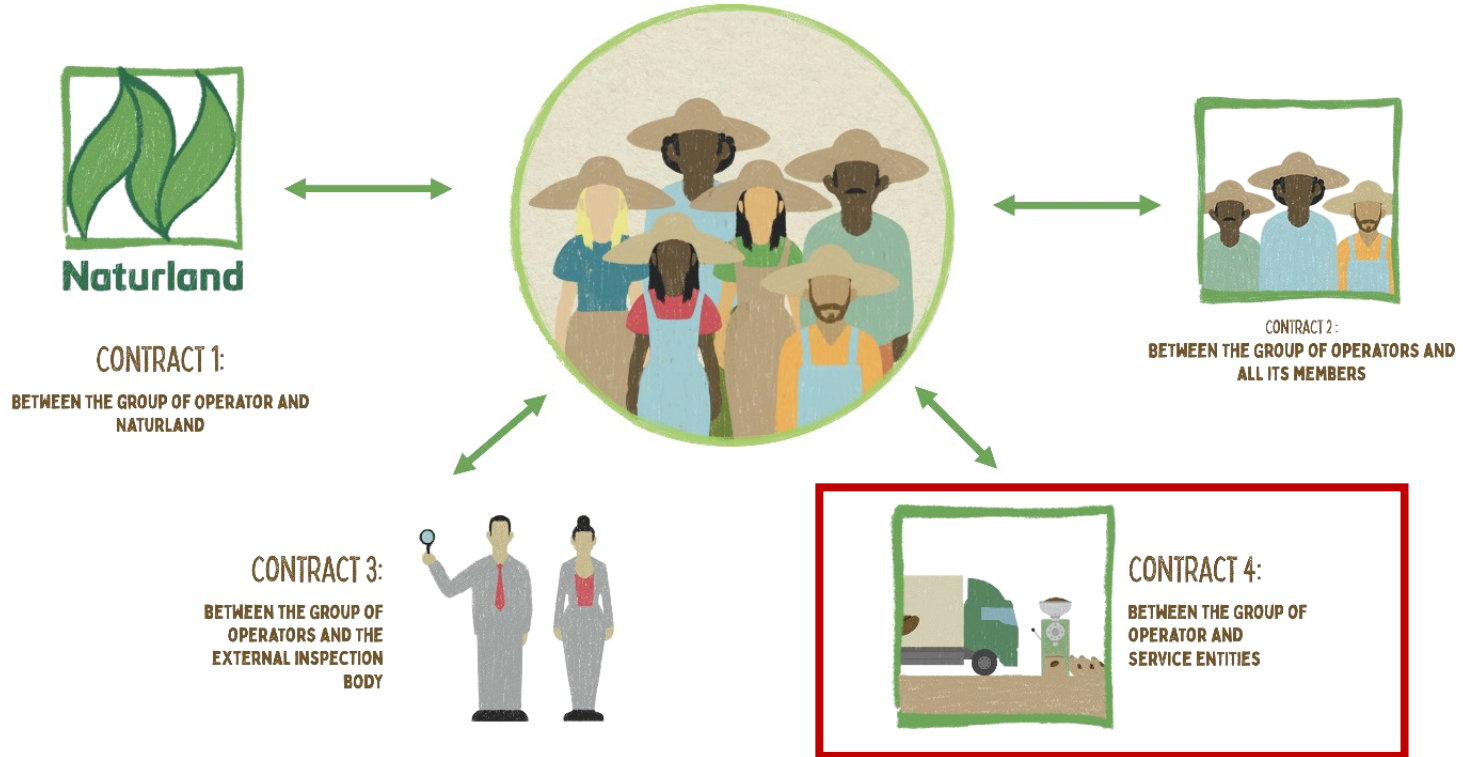
नेचरलैंड के संदर्भ और संबंधित नेचरलैंड जैविक/सामाजिक मानक आवश्यकताओं को शामिल करें।

1. I as farmer declare that I understand the standards for organic agriculture of which the most important aspects are: <ul style="list-style-type: none">■ No use of disallowed substances like artificial fertiliser or chemicals (herbicides, pesticides, insecticides, fungicides)■ Maintenance and improvement of soil-fertility by an appropriate combination of use of animal excrements, green-manure and cultivation of legumes■ Control pests and diseases by natural ways and control weeds by hand or mechanically■ Use of organic propagation material■ Avoid contamination of fields and products with disallowed substances.■ Label the certified products correctly as organic or under conversion to organic.	
2. I declare that I work on my fields included in the inspection-programme and during the on-farm first processing of products, conform the above mentioned standards for organic production.	
3. I will allow inspectors access to all my fields and premises for inspection purposes and I will fully co-operate with them.	
4. Only if no farmer-group: I declare that <ul style="list-style-type: none">■ Detailed map of the fields is maintained.■ Adequate written bookkeeping of all incoming and outgoing products is available.	
5. In case of non-compliance with the above-mentioned standards I will inform the above mentioned field officer and/or _____ and I will not sell the products as organic or under conversion to organic. Also, I will inform in writing the buyers of the products in order to ensure that the indications referring to the organic production method are removed from the product in question.	
Date and signature of farmer	
Date and signature of field officer (if any)	

→ Naturland?

स्थानीय भाषा में उपलब्ध होना चाहिए + इसे किसान आसानी से समझ सके!

ਨਿਰਮਲ (੮ ਖੇਤਰ ਨਿਰਮਲ) ਨਿਰਮਲ

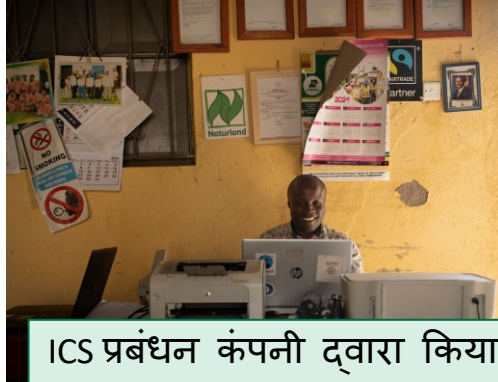


संपर्कित सेवाएँ / उप-ठेका गतिविधियाँ

- किसी भी संपर्कित (आउटसोर्स की गई) सेवा या उप-ठेका गतिविधि के लिए समझौते संजोकर रखें।
- आंतरिक नियंत्रण प्रक्रियाएँ तैयार करें (जैसे आंतरिक निरीक्षण, दस्तावेजीकरण और अभिलेख रखरखाव, प्रशिक्षण, जोखिम प्रबंधन)।
- संपर्कित (आउटसोर्स की गई) सेवाओं या उप-ठेका गतिविधियों के बारे में नेचरलैंड को सूचित करें।



स्वतंत्र संग्रहकर्ताओं द्वारा संग्रह / परिवहन



ICS प्रबंधन कंपनी द्वारा किया गया



उपठेका भंडारण / प्रसंस्करण / तैयारी

नैचरलैंड मानकों
(जैसे सामाजिक
जवाबदेही) के
अनुपालन की पुष्टि
करें!

प्रलेखन (दस्तावेज़ीकरण)- सारांश

सामान्य रूप से: दस्तावेज़ों या सूचियों के लिए कोई अनिवार्य प्रारूप नहीं है, यह लचीला हो सकता है।

लेकिन: जानकारी का दस्तावेज़ीकरण आवश्यक है।

नैचरलैंड ICS मैनुअल में उदाहरण/टेम्पलेट उपलब्ध हैं।

आपके CB द्वारा प्रदान किए गए टेम्पलेट सामान्यतः स्वीकार्य हैं - लेकिन इन्हें नैचरलैंड के अनुसार समायोजित या जोड़ना आवश्यक है।



द्वितीयक ICS इंडस्ट्रिज श्रमचक्रणप्रणालि

- सदस्यों की सूची
- सदस्यता समझौते
- आंतरिक निरीक्षण प्रतिवेदन
- सभी कर्मचारियों के लिए प्रशिक्षण और हित संघर्ष अभिलेख
- सदस्यों के प्रशिक्षण अभिलेख (रिकॉर्ड)
- प्रतिबंधित सदस्यों, गैर-अनुपालन और अनुवर्ती उपायों की सूची
- अनुगमन अभिलेख (रिकॉर्ड)
- उप-ठेका समझौते
- ICS प्रबंधक और आंतरिक निरीक्षकों की नियुक्तियाँ



See Regulation (EU) 2021/279 Art. 5

नं षस्रलं द्वात्रिंशत्